

AGENT TRADE

MANUAL DE UTILIZARE



MAI COMPACTOR

CV82HR

www.agt.ro

CUPRINS

1	DATE TEHNICE	2
2	INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA.....	3
3	INSTRUCTIUNI DE OPERARE.....	4
4	OPRIREA	6
5	TRANSPORT	6
6	RIDICAREA.....	6
7	DEPOZITAREA	6
8	OPERATII DE INTRETINERE.....	6
9	REMEDIEREA DEFECTIUNILOR	9
10	ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL SI ULEI.....	9

1. DATE TEHNICE

MODEL	CV82HR
MOTOR	
HONDA	
Model	GXR 120
Tip	OHV, 1 cilindru, 4 timpi, racier cu aer
Putere max. [CP]	4.0
Diam. x cursa	60 x 43mm
Cilindree	121 cm ³
Compresie	8,5 : 1
Sist. aprindere	electronic
Combustibil	benzina fara plumb
Consum	1 l/h
Sist. pornire	cu demaror mecanic
Turatie nominala	3,595±20 r.p.m
Turatie de ralanti	1800±150 rpm
MAI COMPACTOR	
Adancime de compactare [cm]	55
Frecventa	640 - 680 batai/min
Forta de impact	14 kN
Inclinatie max.	20 %
Dimensiuni talpa	345x285mm
Rezervor comb.	2.2 l
Greutate [kg]	82
Nivel vibratii EN 500-4	15.2 m/sec ²
Putere acustica masurata dB(A)	109
Putere acustica garantata dB(A)	115

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Aceast capitol are rolul de a preveni daunele personale, pagubele și eventual moartea survenite datorită folosirii necorespunzătoare a acestui echipament.

OPERATORUL ESTE SFATUIT SĂ CITEASCĂ CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI SĂ FIE INFORMAT ASUPRA CONȚINUTULUI. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR DE SIGURANȚĂ POATE CAUZA PAGUBE SERIOASE, DAUNE ȘI CHIAR MOARTEA.



Această mașină trebuie utilizată numai în scopul pentru care a fost construită și numai de către personalul bine instruit.



Înainte de începerea lucrului operatorul trebuie să cunoască bine modul de oprire rapidă a motorului și modul de mentinere a controlului mașinii.



Mașina trebuie utilizată pe o suprafață unde stabilitatea este garantată. Când se lucrează aproape de marginea unui șant sau în apropierea unei rașe fiți atenți la: căderi de pietre, alunecări de teren, etc.



Gazele de esapament conțin substanțe toxice – risc de intoxicație cu monoxid de carbon. Expunerea prelungită poate cauza pierderea cunoștinței sau moartea. Utilizați această mașină într-o zonă bine ventilată. Să NU utilizați mașina în camere, depozite, tuneluri, mine sau unde zona de operare nu este ventilată corespunzător.



Galeria de evacuare a gazelor și toba de esapament au o temperatură foarte ridicată în timpul și după operare. Atingeți galeria sau toba de esapament numai dacă acestea sunt complet răcite. Lăsați motorul să se răcească înainte de depozitarea mașinii.



Nu încercați să porniți mașina fără aparaturile de protecție ale pieselor în mișcare, fără etichetele de avertizare sau fără orice altă componentă a mașinii. Este interzisă schimbarea sau modificarea motorului sau a altor componente ale mașinii (cu excepția utilizării de piese de schimb originale), deoarece acest lucru va afecta sistemul de operare al mașinii conducând la daune serioase.



Este interzisă utilizarea mașinii de către persoane sub influența alcoolului sau a drogurilor de orice tip.



Verificați mașina înainte de utilizare și reparați-o dacă este cazul înainte de a fi pusă în funcțiune.



Benzina este extrem de inflamabilă. Pericol de explozie.

- **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ AMESTEC DE ULEI ȘI BENZINĂ.**
- Niciodată să nu folosiți benzina veche sau contaminată cu apă sau ulei.
- Alimentați în zone bine ventilate (aerisite) și cu motorul oprit. Nu fumați și nu stați lângă rezervor cu flacăra aprinsă când alimentați motorul sau în zona în care este depozitată benzina.
- Nu umpleți rezervorul până ce da pe dinafară.
- Fiți atenți să nu varsați benzina când alimentați. Vaporii de benzina sunt extrem de periculoși. Dacă varsați benzina, asigurați-vă că înainte de pornirea motorului suprafața stropită cu benzina este uscată.
- Închideți bine capacul rezervorului după alimentare.



Nu atingeți bujia în timpul utilizării mașinii.



Depozitarea (sau transportul) trebuie făcută cu mașina poziție verticală. Când mașina trebuie să fie culcată pentru a o transporta, se recomandă să fie culcată astfel încât carburatorul motorului și implicit filtrul de aer să stea în sus. Culcând mașina în altă direcție, se poate varsa benzina din rezervor. Se mai poate întâmpla ca uleiul din baie de ulei să intre în camera de ardere sau în filtrul de aer cauzând dificultăți în pornirea motorului. Când camera de ardere este plină de ulei, îndepărtați bujia și trageți de sfoara starterul de câteva ori pentru a scoate uleiul din interior prin gaura în care se infiletează bujia.

Demontați carburatorul, filtrul de aer și furtunul și scurgeți uleiul din ele.

Montați la loc componentele îndepărtate, verificați nivelul uleiului și porniți motorul. Fumul poate apărea alb pentru câteva minute.



Zgomotul mașinii în timpul funcționării este foarte puternic și poate determina pierderea

auzului, ameteli sau pierderea cunoștinței.
PURTAȚI CASTI DE PROTECȚIE FONICĂ ÎN
TIMPUL UTILIZĂRII MASINII.

3. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

3-1 INSPECȚIA ÎNAINTEA PORNIRII

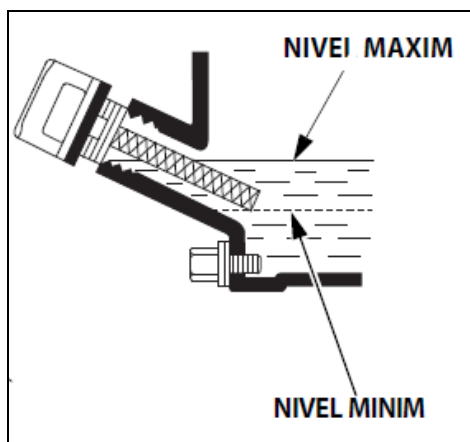
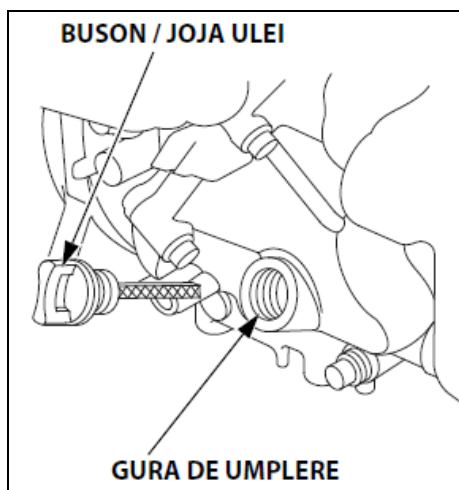
3-1-1 MOTORUL

✓ Filtrul de aer

Îndepărtați capacul filtrului de aer pentru a observa elementul filtrant. Curățați filtrul dacă este cazul. (Vezi capitolul ÎNTREȚINERE din acest manual)

✓ Nivelul de ulei al motorului

Plasați mașina pe o suprafață dreaptă și verificați nivelul de ulei. Nivelul uleiului trebuie să fie până la primul gang de sus al filetului. Dacă este necesar completați cu ulei de motor de același tip cu cel ce se afla în baia de ulei.



✓ Elemente de asamblare

Verificați ca toate suruburile și piulițele să fie strânse corespunzător. Strângeți din nou elementele de fixare dacă este necesar.

3-1-2 MASINA

✓ Combustibilul

Verificați nivelul de combustibil. Alimentați cu combustibil dacă este necesar.

Citiți INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ din acest manual înainte de a alimenta cu combustibil.

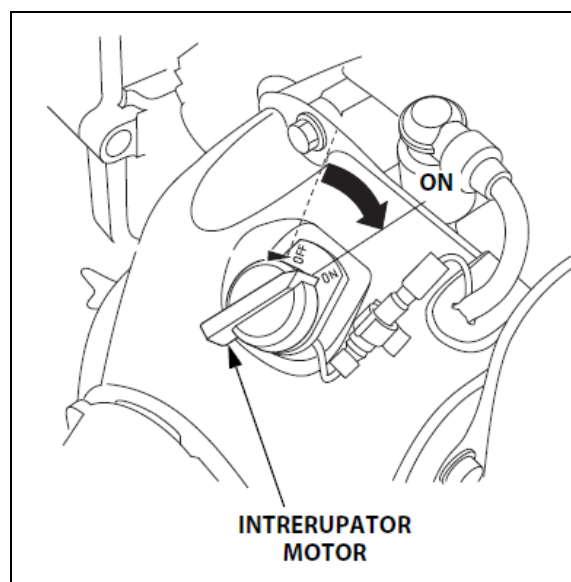
✓ Elemente de asamblare

Verificați ca toate suruburile și piulițele să fie strânse corespunzător. Strângeți din nou elementele de fixare dacă este necesar.

3.2 PORNIREA MOTORULUI

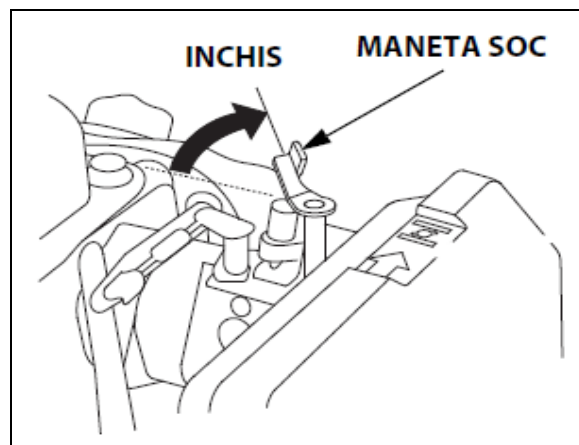
3-2-1 Deschideți robinetul de combustibil.

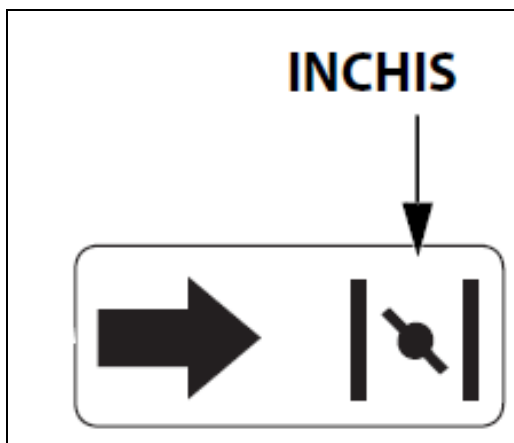
3-2-2 Rasuciți întrerupătorul motorului în poziția pornit (ON).



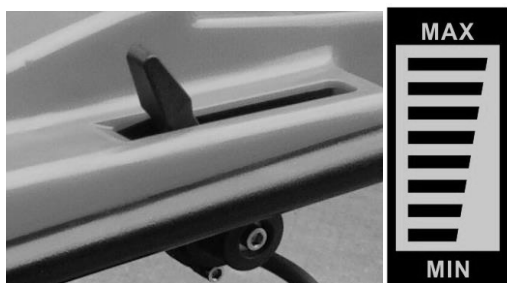
3-2-3 Puneți maneta socului în poziția închis (CLOSED). Puneți socul la mijloc dacă motorul este cald sau temperatura ambianței este ridicată.

4

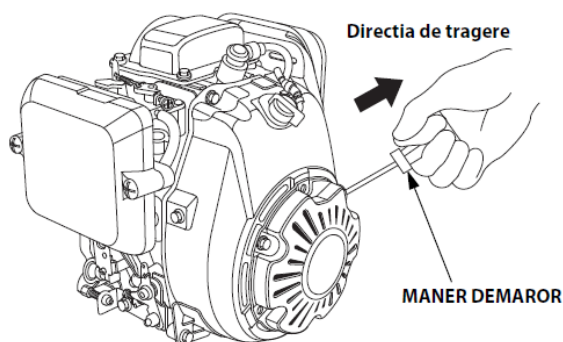




- 3-2-4 Puneti maneta de acceleratie la turatia de relanti (in pozitia MIN).



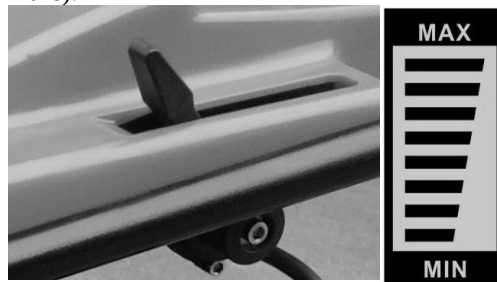
- 3-2-5 Trageți ușor de mânerul demarorului, până când simțiți o rezistență, apoi trageți rapid. Nu lăsați mânerul demarorului să revină singur înapoi. Readuceți-l ușor în poziția inițială, pentru a preveni deteriorarea demarorului.



- 3-2-6 Dupa pornirea motorului readuceti maneta clapetei de soc in pozitia "OPEN" (deschis). Lasati motorul sa mearga la turatia de relanti cateva minute pentru a se incalzi.

3-3. UTILIZAREA MAIULUI COMPACTOR

- 3-3-1. Tineti bine manerul cu ambele maini si puneti maneta de acceleratie in pozitia "MAX" (viteza mare).



NOTA!

Impingeti maneta de acceleratie cu rapiditate. Miscarea prea lenta a manetei de acceleratie poate conduce la distrugerea sabotilor ambreiajului.

ATENTIE! Utilizati maneta de acceleratie doar in pozitiile **MIN** (ralanti) si **MAX** (functionare). Utilizarea maiului cu maneta de acceleratie in pozitie intermediara conduce la distrugerea ambreiajului. Acest defect nu reprezinta oiectul garantiei.

NOTA!

Turatia maxima a motorului a fost reglata din fabrica la 3580 – 3620 rpm.

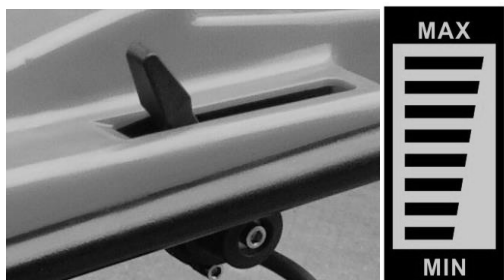
Nu incercati niciodata sa modificati setarea turatiei maxime. Modificarea acestei setari poate conduce la uzura prematura sau la defectarea maiului compactor.

PRECAUTII IN UTILIZARE

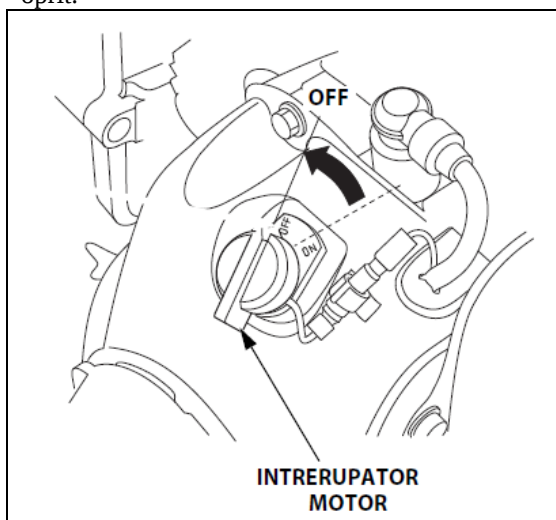
- ☐ Niciodata sa nu lucrati pe suprafate dure (beton, roca, etc.).
- ☐ Cand lucrati in santuri asigurati-va ca acestea sunt destul de late. Daca lucrati cu maiul compactor intr-un sant trebuie sa fiti atenti sa nu loviti cu maiul peretii santului. Maiul si in special talpa acestuia se pot defecta daca loviti peretii santului.
- ☐ Maiul compactor trebuie condus doar tinind de minerul de operare. Acesta trebuie doar impins.
- ☐ Maiul nu trebuie utilizat pentru compactarea de materiale care au fost deja compactate.
- ☐ Nu apasati excesiv pe minerul de operare al maiului deoarece aceasta va conduce la o compactare nesatisfacatoare (se impiedica actiunea de ridicare).

4. OPRIREA

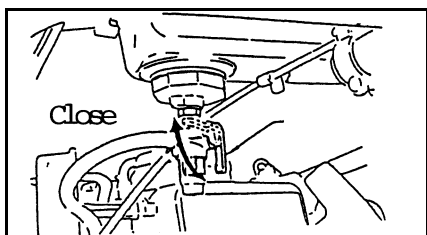
- 4-1 Trageți maneta de acceleratie pe pozitia “MIN” (viteza mica), si apoi lasati motorul sa mearga la relanti doua minute.



- 4-2 Rotiti intrerupatorul motorului in pozitia "OFF" oprit.



- 4-5 Inchideti robinetul de combustibil.



5. TRANSPORTUL

- 5-1. Utilajul trebuie transportat in pozitie verticala daca este posibil. Daca masina trebuie transportata orizontal atunci culcati-o pe partea opusa filtrului de aer (Vezi sectiunea “Instructiuni de siguranta” a acestui manual).

- 5-2. Cand transportati masina in pozitie orizontala, este important sa va asigurati ca nu se scurge combustibilul din rezervor. Rezervorul de combustibil trebuie golit inainte de incarcare.

NOTA!

Burduful este confectionat dintr-un material de o calitate superioara, totusi acesta se poate fisura sau sparge in

timpul transportului daca este lovit sau intepat de alte obiecte. Trebuie sa fiti foarte atenti in timpul transportului ca sa puteti evita eventuale pagube.

6. RIDICAREA

Maiul trebuie agatat in vederea ridicarii doar de punctul de ridicare de pe cadrul acestuia.



Verificati amortizoarele de cauciuc ale cadrului inainte de a ridica masina. Daca exista semne de oboseala sau fisuri in cauciucul amortizoarelor inlocuiti-le inainte de a ridica maiul.



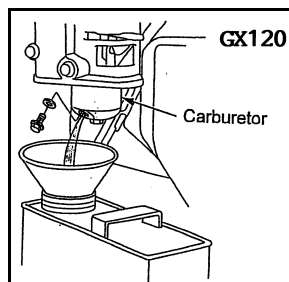
Cand incarcati sa ridicati maiul cu ajutorul unui scripete sau a unui mecanism de ridicare, trebuie respectate instructiunile de siguranta. In timpul ridicarii este interzisa stationarea persoanelor sub utilajul ce este ridicat.

7. DEPOZITAREA

Curatati masina dupa utilizare. Indepartati noroiul colectat pe talpa maiului.

- 7-1. Curatati filtrul de aer. (Vezi pct. 8-1)

- 7-2. Scurgeti combustibilul din rezervor si carburator.



Scurgeti benzina din rezervor prin desurubarea capacului inferior al filtrului de combustibil.



Benzina este inflamabila. Aveti foarte mare grija cand goliti (scurgeti) benzina din rezervor si carburator. Intotdeauna sa verificati ca motorul este racit inainte de golirea benzinei.

- 7-4. Trageți de minerul starterului pana simtiti rezistenta.
- 7-5. Curatati uleiul si praful acumulat pe piesele din cauciuc.
- 7-6. Aplicati pe partea inferioara a talpi o pelicula de ulei curat pentru evitarea aparitiei ruginii.
- 7-7. Acoperiti masina in intregime si pastrati-o intr-o zona uscata si fara praf.

8. INTRETINEREA

NOTA!

Oricind asamblati, alimentati sau reglati orice parte componenta a maiului compactor asigurati-va ca motorul

este oprit si ca este scoasa fisa de la bujie.

8-1 FILTRUL DE AER

Pentru utilizarea in bune conditii a masinii trebuie sa verificati si sa curatati elementul filtrant al filtrului de aer periodic. Curatati elementul la fiecare 10 ore de functionare. Daca masina a fost utilizata in zone pline de praf curatati elementul filtrant dupa fiecare zi de utilizare.

NOTICE!

NICIODATA SA NU PORNITI MOTORUL FARA FILTRUL DE AER. Motorul se va uza foarte repede.

- 8-1-1 Desurubati cele doua suruburi si indepartati carcasa filtrului.
- 8-1-2 Scoateti prefiltrul din burete din capac. Scoateti filtrul de hartie din carcasa filtrului.
- 8-1-3 Curatati elementele filtrante daca doriti sa le re folositi.

PREFILTRUL DIN BURETE

Curatati prefiltrul de burete in solutie de detergent si apa, clatiti-l si uscati-l complet. Sau spalati-l cu un solvent neinflamabil (cu o temperatura de autoaprindere foarte mare). Lasati filtrul sa se usuce complet.

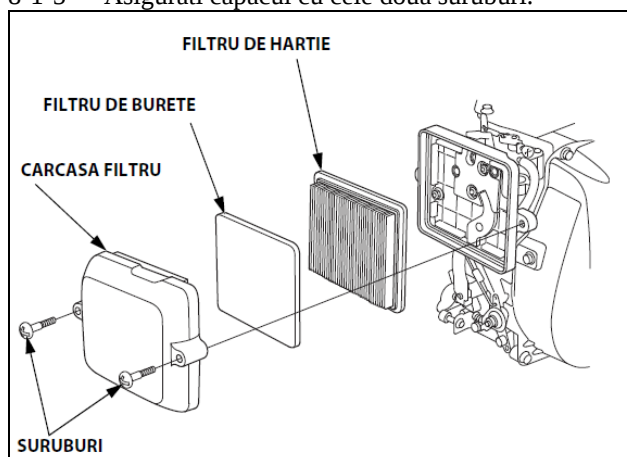
FILTRUL DE HARTIE

Scuturati filtrul de hartie usor de cateva ori pe o suprafata tare pentru a indeparta praful in exces sau suflati filtrul cu un jet de aer comprimat dinspre partea curata (montata spre motor) spre exterior. Nu periat niciodata filtrul de hartie. Prin periere impuritatile vor patrunde in interiorul filtrului. Inlocuiti filtrul de hartie daca este foarte murdar.



Nu utilizati niciodata benzina sau solventi cu temperatura de aprindere mica pentru curatarea filtrului de burete. Pericol de explozie.

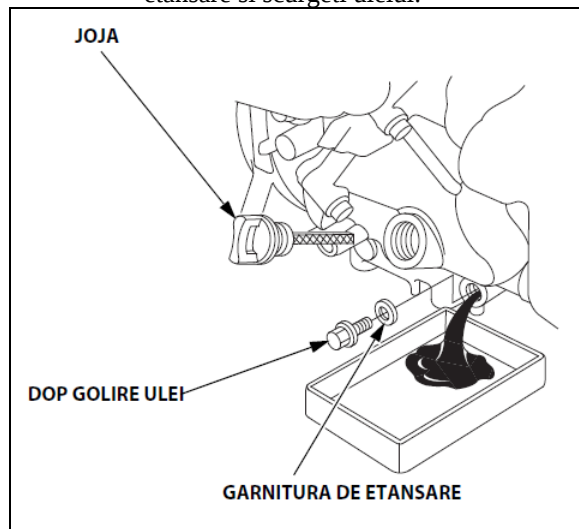
- 8-1-4 Reinstalati filtrul si capacul.
- 8-1-5 Asigurati capacul cu cele doua suruburi.



8-2 SCHIMBUL DE ULEI MOTOR

Periodic uleiul de motor trebuie inlocuit. Acest lucru este foarte important pentru durata de viata a motorului. Inlocuiti uleiul prima oara dupa aproximativ 20 ore de functionare, dupa care schimbul de ulei se face la fiecare 100 de ore de functionare.

- 8-2-1. Indepartati busonul de ulei.
- 8-2-2. Indepartati dopul de golire si garnitura de etansare si scurgeti uleiul.



- 8-2-3. Montati dopul de golire si strangeti-l bine.
- 8-2-4. Puneti uleiul recomandat si verificati nivelul.
- 8-2-5. Montati busonul de ulei.



Uleiul de motor folosit in contact cu pielea poate duce la aparitia cancerului de piele, deci spalati-va foarte bine cu apa si sapun imediat dupa folosirea uleiului sau purtati manusi de protectie.

Este interzis sa varsati uleiul la gunoi, pe pamant sau la reseaua de canalizare. Predati uleiul folosit la un centru specializat.

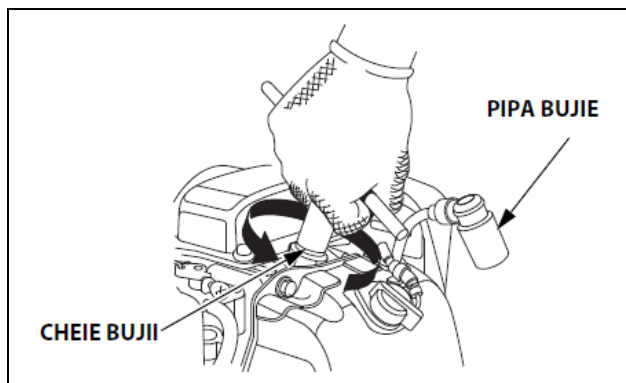
8-3 BUJIA

Pentru o utilizare adecvata a motorului, bujia trebuie fie curatata iar distanta dintre electrozi sa fie corecta, epunere. Verificati si curatati bujia la fiecare 100 ore de operare.



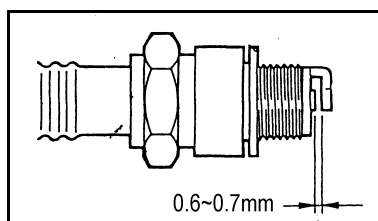
Toba de esapament devine foarte fierbinte in timpul functionarii si ramane asa un timp si dupa oprirea motorului. Fiti atenti sa nu atingeti toba de esapament cat este fierbinte.

- 8-3-1. Indepartati fisa bujiei.
- 8-3-2. Curatati de orice murdarie din zona bujiei.
- 8-3-3. Folositi o o cheie potrivita pentru scoaterea bujiei.



8-3-4. Controlati vizual bujia. Inlocuiti-o daca izolatia este crapata sau deteriorata. Curatati bujia cu o perie de sarma daca doriti sa o refolositi.

8-3-5. Masurati distanta dintre electrozi cu o lera. Daca este necesar corectati aceasta distanta prin indoirea electrodului. Distanța dintre electrozi trebuie sa fie de 0.6 - 0.7mm.



8-3-6. Verificati daca saiba bujiei este in stare buna si infiletati bujia manual pentru a preintampina stricarea filetului.

8-3-7. Dupa ce bujia este infiletata, strangeti-o cu o cheie de bujii pentru a comprima saiba.

Daca montati o bujie noua, strangeti o 1/2 de tura dupa ce bujia s-a asezat pe saiba de etansare.

Daca reinstalati o bujie folosita, strangeti 1/4 - 1/8 ture dupa ce bujia s-a asezat pe saiba de etansare.

NOTA!

O bujie care nu este bine strânsă poate cauza supraîncălzirea și deteriorarea motorului. Strângerea excesivă a bujiei poate deteriora filetul din chiulasă. Utilizati doar bujia recomandata sau echivalentele acesteia. O bujie care are alte clasa de temperatura poate distruge motorul.

Montati fisa bujiei.

8-4 TURATIA MOTORULUI

Functionarea corecta a maiului este dependenta de turatia motorului. Daca motorul are o turatie prea mica, acesta va face o compactare slaba; daca motorul are o turatie prea mare masina poate deveni instabila. De asemenea utilizarea maiului cand turatia motorului este prea mare poate afecta durata de viata a masinii. Reglati turatia motorului la $3,595 \pm 20$ r.p.m.

8-5 Pentru alte operatii de intretinere urmati instructiunile din manualul motorului.

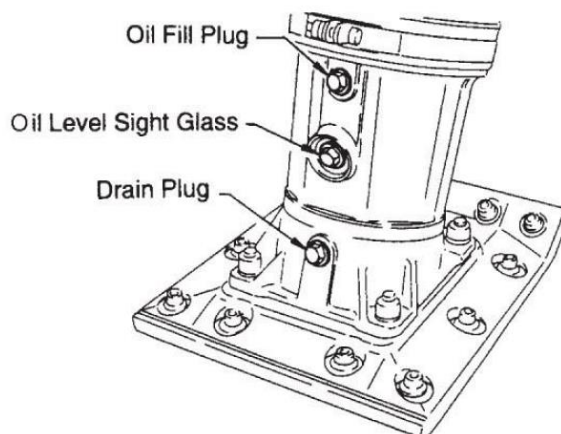
8-6 INTRETINEREA MAIULUI COMPACTOR

8-6-1 Elemente de fixare

Verificati la fiecare 8 ore de functionare sa nu fie suruburi sau piulite slabite. Strangeti-le daca este cazul.

8-6-2 Uleiul din piciorul maiului.

Verificati nivelul de ulei din piciorul maiului dupa fiecare 8 ore de functionare. Uleiul trebuie sa fie in mijlocul indicatorului de nivel. Inlocuiti uleiul din piciorul maiului dupa primele 20 de ore de functionare iar apoi dupa fiecare 200 de ore de functionare.

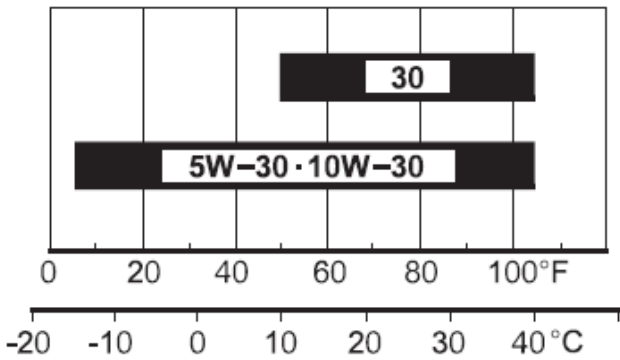


9. REMEDIEREA DEFECTIUNILOR

DEFECT	CAUZA POSIBILA	REMEDIU
Motorul nu porneste.	Combustibil insuficient.	Alimentati cu combustibil.
	Robinetul rezervorului este inchis.	Deschideti robinetul rezervorului.
	Intrerupatorul motorului este in pozitia "OFF" (oprit).	Puneti intrerupatorul motorului pe pozitia "ON" (pornit).
	Bujia este murdara sau defecta.	Inlocuiti bujia.
	Distanta dintre electrozii bujiei este necorespunzator.	Reglati distanta dintre electrozi.
Motorul se opreste brusc sau se opreste cand turatia este crescuta.	Vezi cauzele de mai sus.	Vezi remediile de mai sus.
	Jiglerul principal este infundat.	Scoateti jiglerul din carburator si curatati-l cu aer comprimat.
	Filtrul de aer este murdar.	Curatati filtrul.
	Fisa bujiei este slabita.	Fixati bine fisa pe bujie.
Motorul functioneaza dar maiul nu bate.	Motorul nu are suficienta putere. Ambreiajul patineaza.	Vezi remediile de mai sus. Demontati ambreiajul, curatati sabotii si carcasa cu un sovent adecvat. Inlocuiti sabotii daca este necesar.
	Mecanismul de angrenare a piciorului este defect	Contactati un service autorizat.

Pentru mai multe informatii va rugam sa contactati un service autorizat.

10. ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL SI ULEI

		Honda GXR120
Combustibil	Tip	Benzina fara plumb
	Capacitate	2.2 litri
Motor	Tip	Ulei pentru motoare pe benzina in 4 timpi API SJ
	Capacitate	280cc
	Viscozitate	Alegerea viscozitatii in functie de temperatura. 
Picior mai	Tip	Ulei de motor : 10W-30
	Capacitate	820cc
Bujie		NGK CR5HSB sau echivalent

Durata medie de utilizare a echipamentului este de 5 ani

PROTECTIA MEDIULUI



- Nu aruncati uleiul de motor uzat sau benzina. Colectati uleiul de motor uzat intr-un container fara scurgeri si predati-l unui centru autorizat de reciclare.

AGENT TRADE

ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov

Soseaua de Centura nr. 32

Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32

Fax: +4021-266.51.33

www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro